

英语八级汉译英练习：当生活中的不确定感向你袭来 专四专八考试 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/644/2021_2022__E8_8B_B1_E8_AF_AD_E5_85_AB_E7_c94_644931.htm

我的一个好朋友最近接受了白血病测试。她对我说，最令人痛苦的折磨就是苦苦等待测试结果的那一周时间。我朋友说，她可能会学着直面坏结果。但真正让人煎熬焦虑的是那种茫然的感觉。孟克(Edvard Munch)的名画《呐喊》哈佛大学心理学家吉尔伯特(Daniel Gilbert)不久前在《纽约时报》(New York Times)的专栏中写道，不知道要发生什么坏事比知道什么坏事要发生的感觉更糟。我们大多数人之所以会夜不能寐、抽烟发泄，并不是因为道琼斯指数要再跌1000点，而是因为我们不知道道指会不会下跌 不确定的感觉比不确定的事情本身更折磨人。

Coping With the Certainty of Uncertainty A close friend of mine recently underwent tests for leukemia. The most agonizing part of the ordeal, she said, was the week-long wait for the test results. A bad outcome she could learn to cope with, my friend said. It was the not knowing, the uncertainty, that was so difficult. People feel worse when something bad might occur than when something bad will occur, wrote Harvard psychologist Daniel Gilbert in a recent New York Times op-ed. Most of us arent losing sleep and sucking down Marlboros because the Dow is going to fall another thousand points, but because we dont know whether it will fall or not and human beings find uncertainty more painful than the things theyre uncertain about. 相关推荐：英语八级汉译英练习：学无止境 英语八级汉译英练习：追忆往事 英语八级汉译英练习：婚姻的旅程 英

语八级汉译英练习：进取的幸福 英语八级汉译英练习：中国的文学 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com